

**Informe de la Segunda reunión intersecciones de la Subcomisión 1**  
*(formato híbrido, /Natal (Brasil), 22-24 de mayo de 2024)*

### **1. Apertura de la reunión**

El Sr. Emmanuel Kwame Dovlo, presidente de la Subcomisión 1, inauguró la reunión y dio la bienvenida a los participantes.

El secretario ejecutivo de ICCAT, Sr. Camille Jean Pierre Manel, recordó que la reunión se estaba celebrando en un formato híbrido con participantes presentes en la sala y participantes que asistían en línea a través de la plataforma Zoom, e indicó el horario de las pausas para el almuerzo y el café.

### **2. Nombramiento del relator y disposiciones para la reunión**

Brasil propuso a la Sra. Flávia Lucena como relatora de la reunión.

### **3. Adopción del orden del día**

El orden del día fue adoptado sin cambios y se adjunta como **Apéndice 1**.

La lista de participantes se adjunta como **Apéndice 2**.

El secretario ejecutivo presentó a las 30 CPC participantes en la reunión: Belice, Brasil, Cabo Verde, Canadá, República Popular China, Curazao, Corea (Rep.), Côte d'Ivoire, Egipto, El Salvador, Estados Unidos de América, Francia (St. Pierre & Miquelon), Ghana, Guatemala, Guinea Ecuatorial, Guinea Rep., Honduras, Japón, Liberia, Marruecos, Mauritania, , Nicaragua, Panamá, Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte, Senegal, Sudáfrica, San Vicente y las Granadinas, Unión Europea, Uruguay y Venezuela. También asistieron a la reunión cuatro Partes, entidades o entidades pesqueras no contratantes colaboradoras: Bolivia, Costa Rica, Surinam y Taipei Chino.

Dos organizaciones intergubernamentales, la Conferencia Ministerial sobre Cooperación Pesquera entre los Estados Africanos ribereños del Océano Atlántico (ATLAFCO) e INFOPÊCHE, asistieron a la reunión en calidad de observadores, y la Alianza Latinoamericana para la Pesca Sustentable (ALPESCAS), la Marine Sciences and Cooperation Association (SCIAENA), la Blue Water Fishermen's Association (BWFA), la Brazilian Association of Fish Industries (ABIPECA), la International Seafood Sustainability Foundation (ISSF), OCEANA y Pew Charitable Trusts (PEW), participaron como Organizaciones no gubernamentales (ONG).

### **4. Examen de los planes de pesca, de capacidad y de ordenación de los DCP presentados por las CPC, incluidas las declaraciones para el desarrollo de pesquerías**

No se plantearon cuestiones específicas en relación con la revisión de los planes, pero Japón y la UE realizaron algunos comentarios y sugerencias sobre las estructuras de los planes y también sobre las tablas de capacidad, que requerían algunas revisiones y una estandarización entre las CPC y también entre las Subcomisiones. En particular, la UE solicitó que el SCRS facilitara un cálculo establecido para la "mejor tasa de captura estimada por unidad (t)" para la tabla de capacidad de los túnidos tropicales, como en el caso del atún rojo.

5. **Claves de asignación y distribución del total admisible de capturas (TAC) de patudo**
6. **Examen de los posibles límites de capacidad a la luz de la clave de asignación**
7. **Examen de las disposiciones relativas al cálculo de los límites de capturas estipulados en la [Rec. 22-01](#)**

El presidente presentó su documento "Proyecto de Recomendación de ICCAT que reemplaza la Recomendación 22-01 sobre un Programa plurianual de conservación y ordenación para los tónidos tropicales", así como el documento "Límites de captura para las CPC según las alternativas 1 y 2 de la tabla del párrafo 4 del Proyecto de Recomendación de ICCAT que reemplaza la Recomendación 22-01 sobre un programa plurianual de conservación y ordenación para los tónidos tropicales presentado por el presidente" (y hoja de cálculo), preparado por la Secretaría de ICCAT bajo las orientaciones del presidente. Este último documento hace referencia a los límites de captura de patudo y las condiciones asociadas a la asignación de límites de captura para las CPC según las alternativas 1 y 2 de la hoja de cálculo, y el párrafo 4 del Proyecto de Recomendación presentado por el presidente. Los tres puntos del orden del día (5, 6 y 7) se combinaron inicialmente por ser complementarios a la hora de debatir estos documentos. El presidente aclaró que los documentos son propuestas informales y que queda abierto para que cualquier CPC presente otras propuestas o a celebre reuniones bilaterales para debatir este asunto.

La Secretaría de ICCAT explicó que los cálculos en el documento sobre límites de captura se realizaron de acuerdo con lo dispuesto en el párrafo 4 de la [Recomendación de ICCAT para reemplazar la Recomendación 16-01 de ICCAT sobre un programa plurianual de conservación y ordenación para los tónidos tropicales \(Rec. 19-02\)](#). Se propuso que (1) los límites de capturas y umbrales calculados debían ser los incluidos en las tablas de cumplimiento en 2020, presentados en el Comité de cumplimiento de las medidas de conservación y ordenación (COC), y utilizados como referencia desde entonces para un TAC de 62.500 t, (2) se debería animar a aquellas CPC que actualmente no tienen un límite de captura explícito a mantener su nivel de capturas en los niveles recientes; (3) el TAC se situaría en 73.000 t con una reserva de 5.000 t para pequeños capturadores, dejando 68.000 t a distribuir entre las otras categorías. El cálculo y las condiciones de las alternativas 1 y 2 fueron los mismos, con la diferencia de que la alternativa 1 tiene tres categorías, siendo la categoría C los pequeños capturadores y, de que la alternativa 2 tiene cuatro categorías, siendo la categoría D los pequeños capturadores (< 1.050 t).

Tras la presentación de la Secretaría de ICCAT, varias CPC pidieron la palabra para exponer sus consideraciones.

Guatemala señaló que el ejercicio del presidente con un enfoque de prorrateo no responde al deseo de una mayor participación de Estados costeros en desarrollo. Senegal indicó que no estaba de acuerdo con que el punto de partida del límite debería basarse en la [Recomendación de ICCAT para un programa plurianual de conservación y ordenación de tónidos tropicales \(Rec. 16-01\)](#), que no da respuesta a sus aspiraciones ni a las de la ATLAFCO. La UE indicó que apreciaba los esfuerzos realizados en términos de metodología y recordó las importantes reducciones de asignación realizadas por la UE desde 2019. Corea, como en años anteriores, indicó que no estaba de acuerdo con su límite de capturas y solicitó al presidente que sustituyese la cantidad de 1.000 t por 1.337,4 t. Sudáfrica señaló que el aumento del TAC debe ir acompañado de medidas contundentes para proteger a los juveniles. Incluyendo a los pequeños capturadores, hay 24 CPC en esta categoría y, según Sudáfrica, la asignación propuesta de 5.000 t sería insuficiente, sobre todo si se tiene en cuenta que parte de esta negociación implica la redistribución de las posibilidades de pesca a los Estados costeros en desarrollo. Japón propuso destinar el aumento del TAC a los países en desarrollo. Liberia, aunque se mostró de acuerdo, mantuvo que los grandes capturadores deberían aceptar una reducción de su límite de captura en favor de las CPC en desarrollo. Brasil, Guatemala y Senegal se mostraron de acuerdo con las alegaciones anteriores expresadas por las CPC. La UE indicó que respaldaba los límites de capturas basados en la [Rec. 16-01](#) y, aunque afirmó estar de acuerdo con el objetivo de una cierta redistribución a las CPC en desarrollo, mantuvo que las CPC con capturas históricas de especies de tónidos tropicales, que también han realizado importantes reducciones en el pasado para contribuir a la recuperación del stock, deberían también ver algún beneficio cuando se produce un incremento del TAC. Japón y otras CPC estuvieron de acuerdo en que la distribución del aumento del TAC debería debatirse entre las CPC.

Tras la discusión inicial de las disposiciones del párrafo 4 del proyecto de Recomendación y del documento sobre límites de captura (y hoja de cálculo), la Subcomisión acordó discutir el proyecto de Recomendación sobre tónidos tropicales, con excepción del párrafo 4, que aborda específicamente de las claves de asignación y distribución del TAC de patudo.

Se aceptaron algunos párrafos, se sugirieron algunos cambios, eliminaciones de texto redundante y añadidos, y muchas partes del texto se mantuvieron entre corchetes para seguir debatiéndolas. A continuación se detallan algunos puntos, que fueron objeto de un mayor debate:

En relación con los Planes anuales de pesca / ordenación de la capacidad / ordenación de DCP para los tónidos tropicales, muchas CPC comentaron las diferentes alternativas, a saber, si dichos Planes, dependiendo de la categoría (pequeños o grandes capturadores) deberían ser revisados o aprobados por la Comisión. Las alternativas se mantuvieron entre corchetes, con margen para seguir debatiendo.

En relación con la veda a la pesca con DCP, hubo un amplio debate sobre el periodo adecuado que podría acordarse, sobre lo que muchas CPC acordaron que debería basarse en asesoramiento científico sobre su eficacia. Guatemala preguntó si había alguna información nueva del SCRS que pudiera orientar la decisión sobre la veda a la pesca con DCP adecuada para las CPC. El presidente del SCRS explicó que todavía no se disponía de los datos más recientes sobre captura por talla, que permitirían separar las capturas de juveniles de las de adultos para los tónidos tropicales de los últimos años. También mencionó que se había pedido a todas las CPC que facilitaran los datos recientes. Sin embargo, el SCRS mantiene su asesoramiento anterior en cuanto a que la Comisión debería esforzarse por limitar el impacto sobre los juveniles. Afirmó que se espera contar con asesoramiento actualizado en septiembre de 2024. Sudáfrica hizo hincapié en que un aumento del TAC debe ir acompañado de medidas enérgicas en materia de DCP, un punto del que se hizo eco el Reino Unido. Guatemala señaló que si existe un control suficiente del impacto de las pesquerías en las capturas cuando se establezca el TAC, este TAC abarcaría todo el stock, incluidos los juveniles, por lo que no sería tan evidente que fueran necesarias medidas adicionales para el stock.

También hubo un largo debate sobre el límite adecuado de DCP activos, pero, como en el caso del debate sobre el periodo de veda a los DCP, al no tener una idea más clara de la eficacia de estas medidas, las alternativas se mantuvieron entre corchetes. El debate se centró sobre la información disponible, así como sobre la información necesaria que sería útil a la hora de proporcionar dicho asesoramiento. Se planteó la cuestión de la necesidad de estandarizar la metodología o si se requiere más información, ya que los datos disponibles podrían no ofrecer suficiente información para que el SCRS facilite asesoramiento.

En relación con la cobertura de observadores, algunas CPC (El Salvador, Guatemala, Nicaragua, Panamá y la UE) mostraron su preferencia por una cobertura del 20 % para el palangre, mientras que otras (Brasil, Corea, Japón y Taipei Chino) señalaron algunas limitaciones en relación con el aumento de la cobertura de observadores del 10 al 20 % en 2025. Japón señaló que la combinación de observadores humanos (10 % de la cobertura) y sistemas de seguimiento electrónico (EMS) sólo se ha establecido, incluidas las normas mínimas para los EMS que se acababan de adoptar el año pasado y, por lo tanto, sería prematuro aumentar el porcentaje. Corea también planteó algunas preocupaciones en relación con el hecho de que el EMS alcance todo su potencial en 2026. Aunque algunas CPC ya lo han implantado, para muchas otras el EMS aún está en fase de desarrollo. No se llegó a un consenso sobre el porcentaje de la combinación de observadores humanos y EMS, por lo que se dejó entre corchetes para un debate posterior. También se planteó la cuestión de la calidad de los datos. Se cuestionó si el SCRS pudiese asesorar sobre la proporción adecuada observador humano/EMS, y si el aumento de la cobertura de observadores daría lugar a datos de mejor calidad. El SCRS aclaró que, para fines científicos, el EMS debería utilizarse para complementar a los observadores humanos y no para sustituirlos, ya que, por ejemplo, el muestreo biológico requiere observadores humanos. Para una posible evaluación de diferentes niveles de cobertura se requerirían probablemente datos detallados con los que el SCRS pudiera trabajar, con el fin de simular niveles reducidos frente a niveles de cobertura total/elevados y ver cómo se ve afectada la capacidad de realizar estimaciones precisas. Sin embargo, estas respuestas aún no están disponibles. Por lo tanto, todas las decisiones relativas a este tema se mantuvieron entre corchetes para su posterior debate.

También se debatieron las disposiciones relacionadas con un programa regional de observadores (ROP). Algunas CPC (la UE, Guatemala, Panamá) propusieron la implementación del Programa regional de observadores para todas las pesquerías de tónidos tropicales, ya que puede brindar una oportunidad para que la Comisión conozca y abarque todas las pesquerías, con datos más sólidos, que permitan evaluar mejor

el estado de los stocks. Brasil mencionó la barrera lingüística. Japón y otras CPC indicaron que no estaban de acuerdo con la inclusión del palangre en el ámbito de aplicación del Programa, ya que el actual programa de observadores (10 % de observadores nacionales para los palangreros + 100 % de observadores regionales para los buques de transporte), según dichas CPC, ha funcionado correctamente para recopilar los datos necesarios. Otro punto planteado estaba relacionado con la capacidad de la Secretaría de ICCAT para gestionar otro aumento significativo de conjuntos de datos, relacionados con centenas de buques, ya que sólo con la inclusión de los palangreros se añadirían alrededor de 760 buques. La Secretaría de ICCAT respondió que, dado que el Programa regional de observadores se debatió pero finalmente no se adoptó, no puede evaluar el impacto de dicho Programa, tanto desde el punto de vista financiero como en términos de recursos humanos. Si el Programa es aceptado y se define de forma detallada, se estudiará a nivel interno, y después se presentará una propuesta a la Comisión sobre los medios necesarios. Por lo tanto, al no haber consenso, la Subcomisión acordó remitir la cuestión al Grupo de trabajo sobre IMM en junio, con la solicitud de elaborar los términos de referencia para un estudio de viabilidad de observadores regionales para los tónidos tropicales.

Tras haber examinado la totalidad de la propuesta del presidente, la Subcomisión retomó el punto 5 del orden del día sobre la asignación de los límites de capturas. Se reconsideraron cuestiones ya planteadas, como la base de los cálculos de los límites de capturas, las alternativas del ejercicio elaborado por la Secretaría de ICCAT y la propuesta de Japón sobre la distribución de la cantidad procedente de los aumentos del TAC entre los países en desarrollo. Se debatió el número de categorías de límite de capturas, y algunas CPC mostraron su preferencia por la alternativa 1, con tres categorías, o la alternativa 2, con cuatro categorías, que fue señalada por algunas CPC como una forma más proporcional de división de la captura entre los diferentes grupos de CPC. Hubo, sin embargo, un consenso relacionado con el establecimiento de una reserva para las CPC que quieren empezar a desarrollar su actividad pesquera sin obstáculos. Se produjo un debate sobre el establecimiento de una reserva para los pequeños capturadores, incluida la definición y la cantidad atribuida a esta reserva. Tanto Brasil como ATLAFCO presentaron propuestas de asignación para facilitar el diálogo sobre la asignación de las cuotas.

ATLAFCO presentó su propuesta "Límites de capturas de patudo", que utilizaba una línea de base alternativa, ya que, según ATLAFCO, el documento preparado por la Secretaría no estaría en consonancia con las aspiraciones de los Estados miembros de ATLAFCO. ATLAFCO presentó una tabla basada en un ejercicio realizado por ellos el año anterior, que también daba cuenta de los distintos debates mantenidos a lo largo de la reunión. Señaló que, aunque la Subcomisión ha debatido diferentes formas de calcular la asignación de cuotas en años anteriores, no se llegó a una fórmula satisfactoria para todas las CPC. Los límites de capturas presentados por ATLAFCO se basaron en las capturas de las CPC desde 2019, utilizando las capturas de las CPC en lugar de sus límites de capturas. La categoría de pequeños capturadores estaría sujeta a un umbral de activación de 1.050 t y una reserva de 5.195 t. Belice, Brasil, Cabo Verde, China (R.P.), Côte d'Ivoire, Curazao, El Salvador, UE, Ghana, Guatemala, Japón, Corea (Rep.), Marruecos, Panamá, Senegal y Taipei Chino, figuraban explícitamente en la propuesta, sin grupo definido, sumando un total de 67.805 t. El representante de la ATLAFCO expresó la importancia de la reserva, que debería ser un límite dentro de un margen de seguridad, dado el bajo nivel actual del stock, pero no una limitación para el desarrollo de las CPC costeras. Muchas CPC apoyaron inicialmente las líneas generales de la propuesta y, aunque los debates fueron muy instructivos, hubo acuerdo sobre la necesidad de dialogar más y mejorar algunos aspectos de la propuesta de ATLAFCO, especialmente los relacionados con los años que se deben considerar como punto de partida.

Brasil presentó el documento "Límites de captura para patudo", destacando que se trataba de un ejercicio de metodología para posibles escenarios de distribución del aumento del TAC, en lugar de las cifras que se consideren finalmente para CPC específicas. El concepto del ejercicio reunía las ideas generales expresadas por algunas CPC durante intervenciones anteriores y los esfuerzos realizados por el presidente y la Secretaría de ICCAT, a saber: (1) la alternativa 1 de la configuración de la tabla utilizada por el presidente y la Secretaría de ICCAT en el documento presentado para esta reunión; (2) la propuesta planteada por Japón de asignar la totalidad o una fracción significativa del incremento del TAC a las CPC no pertenecientes a la categoría A; y (3) el mantenimiento de la reserva para los pequeños capturadores en 5.000 t, que incrementaría proporcionalmente con cualquier incremento del TAC. Brasil dejó claro su punto de vista sobre la reserva del Grupo C, que no solo no impediría a las CPC desarrollar sus pesquerías a medio plazo, sino que también sería un amortiguador para el propio stock que podría garantizar reservas para la protección del stock de patudo.

La justificación del documento de Brasil se basó en dos claves principales:

- 1) la primera clave estaría relacionada con el porcentaje dividido entre los Grupos A, B y C y cómo se repartiría. Por ejemplo, la primera clave podría simularse si todas las fracciones o fracciones alternativas (98%, 95%, 92%, etc.) del aumento del TAC se asignaran a los grupos B y C.
- 2) la segunda clave estaría relacionada con la distribución dentro de cada grupo con tres escenarios diferentes:
  - a) un escenario de prorrateado dentro de cada grupo;
  - b) un escenario de una distribución equitativa del valor total disponible; y
  - c) un escenario que podría incluir cierta división entre el Grupo B y el Grupo C. También podría simular una distribución más equitativa del TAC en favor de los pequeños capturadores incluyendo una proporcionalidad diferente para algunos grupos (B, por ejemplo).

Numerosas CPC reconocieron que los documentos presentados tanto por Brasil como por ATLAFCO eran muy útiles, ya que podían servir de base para futuros debates. Sin embargo, muchas CPC declararon que necesitarían más tiempo para examinar las propuestas, ya que aún quedan muchas cuestiones por considerar.

## **12. Adopción del informe y clausura**

Al final de la sesión matinal del tercer día, se produjo un corte de electricidad e Internet que afectó a gran parte de la ciudad de Natal. En consecuencia, dado que se perdió la conexión ZOOM y los participantes en línea no pudieron seguir los debates, el presidente clausuró la reunión y no se trataron los puntos restantes del orden del día.

También informó de que en las semanas siguientes se distribuiría una hoja de ruta con el objetivo de establecer un proceso por correspondencia con esquemas claros de los próximos pasos para la Subcomisión 1. Se acordó que el informe se adoptaría por correspondencia y la reunión fue clausurada.

**Orden del día**

1. Apertura de la reunión
2. Nombramiento del relator y disposiciones para la reunión
3. Adopción del orden del día
4. Examen de los planes de pesca, de ordenación de la capacidad y de ordenación de los DCP presentados por las CPC, incluidas las declaraciones para el desarrollo de pesquerías
5. Claves de asignación y distribución del total admisible de capturas (TAC) de patudo
6. Examen de los posibles límites de capacidad a la luz de la clave de asignación
7. Examen de las disposiciones relativas al cálculo de los límites de capturas estipulados en la [Rec. 22-01](#)
8. Consideración del TAC y la asignación para el rabil
9. Examen de otras medidas relacionadas con la conservación y la ordenación de los túnidos tropicales
10. Actualización de los progresos del SCRS en la evaluación de estrategias de ordenación del listado occidental (SKJ-W MSE)
11. Otros asuntos
12. Adopción del informe/clausura

**Lista de participantes \* 1**

***PARTES CONTRATANTES***

**BELICE**

**Robinson, Robert**

Deputy Director for High Seas Fisheries, Belize High Seas Fisheries Unit, Ministry of Finance, Government of Belize, Keystone Building, Suite 501, 304 Newtown Barracks, Belize City  
Tel: +501 223 4918, Fax: +501 223 5087, E-Mail: deputydirector@bhsfu.gov.bz; robert.robinson@bhsfu.gov.bz

**BRASIL**

**Cardoso, Luis Gustavo \***

Ministério da Pesca e Aquicultura, Esplanada dos Ministérios, 70050000 Brasília, DF  
Tel: +55 53 999010168, E-Mail: luis.gcardoso@mpa.gov.br; cardosolg15@gmail.com

**Araujo Cruz, Rivetla Edipo**

Setor de Autarquia Sul, 2 Edifício Siderbrás, 70297-400 Brasília, DF  
Tel: +55 91 983 452 919, E-Mail: araujo.edipo@gmail.com; rivetla.cruz@agro.gov.br

**Arruda Sêga, Luana**

Setor de Autarquias Sul Q. 2, Esplanada dos Ministérios, Bloco D, 70043-900 Brasília DF  
Tel: +554 799 966 3536, E-Mail: luana.arruda@mpa.gov.br

**Bacelette, Ricardo Ginicolo**

Chief of International Advisory, Ministry of Fisheries and Aquaculture, Edifício Siderbrás - Setor de Autarquias Sul Q. 2, 702974-00 Brasília  
E-Mail: ricardo.bacelette@mpa.gov.br; internacional@mpa.gov.br

**Bispo Oliveira, André Luiz <sup>1</sup>**

International Negotiations Coordinator, Ministry of Fisheries and Aquaculture, International Advisory, 702974-00 Brasília DF

**Brick Peres, Monica**

Grandes Unidades Oceânicas - Instituto Chico Mendes de Conservação da Biodiversidade - ICMBio, Complexo Administrativo EQSW 103/104 s/n, 70.670-350 Brasília DF Cruzeiro  
Tel: +55 61 981 433 690, E-Mail: monica.peres@icmbio.gov.br

**Calzavara de Araujo, Gabriel**

Av. Sen. Salgado Filho, 2860, Lagoa Nova - Edf. Eng. Fernando Bezerra, CEP 59075-900 Natal Rio Grande do Norte  
Tel: +55 84 3211 9287; Cel: +55 84 99480 8484, Fax: +55 84 3201 2045, E-Mail: gcalzavaradearaujo@gmail.com

**Crema Rodrigues, Giovanna Iannicelli**

Ministério da Pesca e Aquicultura Esplanada dos Ministérios, Bloco D, 2nd Andar, 70043-900 Brasília, DF  
Tel: +55 613 218 2643, E-Mail: gabse@mpa.gov.br

**Da Costa, Lázaro Medeiros Viana**

Ministério da Pesca e Aquicultura Esplanada dos Ministérios, Bloco D, 2º Andar, 70043-900 Brasília, DF  
Tel: +55 613 276 4616, E-Mail: lazaro.medeiros@mpa.gov.br; gab.gm@mpa.gov.br

**De Albuquerque Maranhao Burle, Gustavo <sup>1</sup>**

59012-250 Natal Rio Grande do Norte

**De Mello Junior, Carlos Cesar**

Vice-Minister of Fisheries and Aquaculture, Ministry of Fisheries and Aquaculture, Esplanada dos Ministérios, Bloco D, 4º Andar - Bairro Zona Cívico-Administrativo, 70043-900  
Tel: +55 61 3276 4611, E-Mail: gabse@mpa.gov.br; carlos.mello@mpa.gov.br

---

\* Jefe de Delegación.

<sup>1</sup> Debido a la solicitud de protección de datos por parte de algunos delegados, en algunos casos no figuran los datos de contacto completos.

**De Souza**, David Soares  
Av. Eng. Hildebrando de Góis, 150 - Ribeira, 59010-700 Natal, RN  
Tel: +55 844 006 9657, E-Mail: david.souza@mpa.gov.br

**Fernandes Pereira**, Rivaldo  
Tel: +55 84 987 834 429, E-Mail: rivaldo.pereira@ibama.gov.br

**Ferreira**, Alexandre  
Rua Dr. Lauro Pinto, 155, Lagoa Nova, 59067400 Natal Rio Grande do Norte  
Tel: +55 843 204 5720, E-Mail: ferreira.acbf@pf.gov.br

**Gomes de Paiva**, Jerdmiler

**Hazin**, Rodrigo Fauze  
SINDIPESCA, Zona Cívico Administrativa, Rua Chile, 216, Ribeira, Rio Grande do Norte, Natal  
Tel: +55 84 98756 8073, E-Mail: diretoria.rodrigo@nortepesca.com.br

**Leite Mourato**, Bruno  
Professor Adjunto, Laboratório de Ciências da Pesca - LabPesca Instituto do Mar - IMar, Universidade Federal de São Paulo - UNIFESP, Rua Carvalho de Mendonça, 144, Encruzilhada, 11070-100 Santos, SP  
Tel: +55 1196 765 2711, Fax: +55 11 3714 6273, E-Mail: bruno.mourato@unifesp.br; bruno.pesca@gmail.com; mourato.br@gmail.com

**Lezama**, Antonio  
E-Mail: antonio.lezama@mma.gov.br

**Lira**, Marcelo <sup>1</sup>  
59015-350 Natal Rio Grande do Norte

**Lucena Frédou**, Flávia  
Ufrpe, Rua dom Manoel s/n, 51171900 Pernambuco, Recife  
Tel: +55 819 964 10885, E-Mail: flavia.fredou@ufrpe.br

**Mallmann Specht**, Luana  
SINDIPI-Sindicato dos Armadores e das Indústrias da Pesca de Itajaí e Região, Rua Lauro Muller, 386 - Centro - Itajaí - Santa Catarina, 88301-400 Itajaí Santa Catarina  
Tel: +55 479 966 31427, E-Mail: c.t@sindipi.com.br

**Medeiros**, Maria Luisa  
Secretaria de Estado da Agricultura da Pecuária e da Pesca do Rio Grande do Norte BR 101 KM 0, Centro Administrativo Rio Grande do Norte, S/N - Lagoa Nova, 59064-901 Natal, RN  
Tel: +55 843 232 1140, E-Mail: sape@rn.gov.br

**Neves Moreno**, Emanuel  
ACARAÚ CEARA  
Tel: +55 85 987 11 8711, E-Mail: qualipesc.ce@gmail.com

**Origi Fischer**, Leticia  
Technical Advisor, Ministry of Fisheries and Aquaculture, National Office of Artisanal Fishing, Edifício Siderbrás - Setor de Autarquias Sul Q. 2, 70070-906  
Tel: +55 27 997 640 531, E-Mail: leticia.fischer@mpa.gov.br

**Ramos Zagaglia**, Cláudia <sup>1</sup>  
IBAMA RN, 59015350 Natal, RN

**Razera Papa**, Roberto Carlos  
Ministry of Agriculture and Livestock  
Tel: +55 84 4006 9696, E-Mail: roberto.papa@agro.gov.br

**Ribeiro Borcem**, Elielma  
Ministério da Agricultura, Pecuária e Abastecimento, Departamento de Planejamento e Ordenamento da Pesca, Setor de Autarquias Sul, Quadra 2, Esplanada dos Ministérios Bloco D, 71699-785 Brasília  
Tel: +55 61 9830 62548, E-Mail: elielma.borcem@mpa.gov.br



**Sant'Ana, Rodrigo**

Researcher, Laboratório de Estudos Marinhos Aplicados - LEMA Escola Politécnica - EP, Universidade do Vale do Itajaí - UNIVALI, Rua Uruquai, 458 - Bloco E2, Sala 108 - Centro, Itajaí, CEP 88302-901 Santa Catarina Itajaí  
Tel: +55 (47) 99627 1868, E-Mail: rsantana@univali.br

**Sfoglia, Eduardo**

Divisão do Mar, da Antártida e do Espaço - DMAE Dep. de Assuntos Estratégicos, de Defesa e de Desarmamento, DDEF Ministério das Relações Exteriores, MRE Esplanada dos Ministérios Bloco H - Anexo I - Sala 434, 70170900 Brasília DF  
Tel: +55 612 030 8619, E-Mail: eduardo.sfoglia@itamaraty.gov.br

**Souza Lira, Alex**

Registering, Monitoring and Research Secretariat, Esplanada dos Ministérios, Setor de Autarquias Sul Q. 2, 70043-900 Brasília DF  
Tel: +55 819 855 15243, E-Mail: alex.lira@mpa.gov.br

**Torres Dantas da Silva, María Teresa**

59150590 Natal  
Tel: +55 84 99969-8239, E-Mail: mteresatorresds@gmail.com

**Travassos, Paulo**

Professor, Universidade Federal Rural de Pernambuco - UFRPE, Laboratorio de Ecologia Marinha - LEMAR, Departamento de Pesca e Aquicultura - DEPAq, Avenida Dom Manuel de Medeiros s/n - Dois Irmãos, CEP 52171-900 Recife, Pernambuco  
Tel: +55 81 998 344 271, E-Mail: pautrax@hotmail.com; paulo.travassos@ufrpe.br

**CABO VERDE**

**Vieira, Nuno**

IMAR, Sao Vicente  
E-Mail: nuno.vieira@imar.gov.cv

**CANADÁ**

**Waddell, Mark \***

Director General, Fisheries and Oceans Canada, 200 Kent Street, Ottawa ON K1A0E6  
Tel: +1 613 897 0162, E-Mail: mark.waddell@dfo-mpo.gc.ca

**Boudreau, Cyril L.**

Senior Fisheries Strategist Nova Scotia Department of Fisheries and Aquaculture, Halifax, Nova Scotia B3J 2R5  
Tel: +1 902 266 8345, E-Mail: Cyril.Boudreau@novascotia.ca

**Elsworth, Samuel G. <sup>1</sup>**

South West Nova Tuna Association, Bridgewater, NS B4V 2M5

**MacDonald, Carl**

Resource Manager, Fisheries and Oceans Canada, 1 Challenger Drive, PO Box 1006, Bedford Institute of Oceanography, Dartmouth, Nova Scotia B2Y 4A2  
Tel: +1 902 293 8257, E-Mail: carl.macdonald@dfo-mpo.gc.ca

**Nicholas, Hubert**

Membertou First Nation, 87 deerfield drive, Sydney, NS B1R 2K4  
Tel: +1 902 301 4765, E-Mail: hnicholas@ulnooweg.ca; hubertnicholas@membertou.ca

**Schleit, Kathryn**

Oceans North, 1459 Hollis Street, Unit 101, Halifax, NS B3L1Y1  
Tel: +1 902 488 4078, E-Mail: kschleit@oceansnorth.ca

**CHINA, (R.P.)**

**Liu, Xiaobing**

Professor, China Overseas Fisheries Association, Shanghai Ocean University, Room 3-1101, Building Jia 9, No. 12, Zhongguancun Nandajie, 100081 Beijing  
Tel: +86 135 013 59986, E-Mail: xiaobing.liu@hotmail.com; Xiaobing.Liuc@163.com

**Fang, Lianyong**

Director assistant, China Overseas Fisheries Association, Room 1216, Jingchao Mission, Nongzhanguannan Road, Cahoyang District, 100126 Beijing  
Tel: +86 10 65853488, Fax: +86 10 65850551, E-Mail: fanglianyong@cofa.net.cn

**Feng, Ji**

Shanghai Ocean University, 999 Hucheng Huan Rd, 201306 Shanghai  
Tel: +86 159 215 36810, E-Mail: fengji\_shou@163.com; fji13\_shou@yeah.net; 276828719@qq.com; f52e@qq.com

**Zhang, Fan**

Professor, Shanghai Ocean University, 999 Hucheng Huan Rd, 201306 Shanghai  
Tel: +86 131 220 70231, E-Mail: f-zhang@shou.edu.cn

**COREA, Rep.**

**Oh, Jiyoung \***

Deputy Director, Ministry of Oceans and Fisheries (MOF), International Cooperation Division, Marine Policy Office, Government complex building 5, #94, Dasom 2-ro, 30110 Sejong  
Tel: +82 44 200 5333, Fax: +82 44 200 5349, E-Mail: im5g0@korea.kr

**Choi, Bongjun**

Assistant Manager, Korea Overseas Fisheries Association (KOSFA), 6th floor Samho Center Building. "A" 83, Nonhyeon-ro, Seocho-gu, 06775 Seoul  
Tel: +82 2 589 1613, Fax: +82 2 589 1630, E-Mail: bj@kosfa.org

**Kang, Seunggwon**

Assistant Manager, Dongwon Industries Co., Ltd., 68 Mabang-ro, Seocho-gu, 06775 Seoul  
Tel: +82 2 589 3684, Fax: +82 2 589 4397, E-Mail: veritasivy@dongwon.com; i3255@dongwon.com

**Kim, Soomin**

Policy Analyst, Korea Overseas Fisheries Cooperation Center, 6th FL, S Building, 253, Hannuri-daero, 30127 Sejong  
Tel: +82 44 868 7833, Fax: +82 44 868 7840, E-Mail: soominkim@kofci.org

**Won, Tae-hoon**

Policy Officer & Multilateral Fisheries Negotiator, Ministry of Oceans and Fisheries, International Cooperation Division, Government Complex Building 5, #94, Dasom 2-ro, Sejong, 30110  
Tel: +82 44 200 5334, Fax: +82 44 200 5349, E-Mail: th1608@korea.kr

**CURAZAO**

**Chong, Ramon \***

Chairman of the International Fisheries Commission, Ministry of Economic Development of Curaçao, International Fisheries Commission, Directorate of Economic Affairs, Amidos Building, Pletterijweg 41, Willemstad  
Tel: +5999 529 7290; +5999 462 1444, Fax: +5999 462 7590, E-Mail: ramon\_chong@hotmail.com; ramon.chong@gobiernu.cw

**Mambi, Stephen A.**

Policy Adviser/Secretary of the Fishery Commission, Ministry of Economic Development of Curaçao, Directorate of Economic Affairs, Amidos Building, 4th floor Pletterijweg 43 A, Willemstad  
Tel: +5999 4621444 ext 173; +5999 5606038, Fax: +5999 462 7590, E-Mail: stephenmambi@yahoo.com; stephen.mambi@gobiernu.cw

**Suarez, Carl Michael**

Senior operator of the Fishery Monitoring Centre, Ministry of Economic Development, Directorate of Economic Affairs, Amidos Building, Pletterijweg 43 A, Willemstad  
Tel: +59 995 297 213, E-Mail: michael.suarez@gobiernu.cw

**CÔTE D'IVOIRE**

**Djou, Kouadio Julien**

Statisticien de la Direction de l'Aquaculture et des Pêches, Chef de Service Etudes, Statistiques et Documentation, Direction de l'Aquaculture et des Pêches (DAP), Ministère des Ressources Animales et halieutiques (MIRAH), 27 Rue des pêcheurs, BP V19, Abidjan 01  
Tel: +225 79 15 96 22, Fax: +225 21 25 67 27, E-Mail: djoujulien225@gmail.com; ko.djou@ressourcesanimales.gouv.ci

**Hema, Catherine**

Coordonnatrice Adjointe du Programme d'Appui à la Gestion Durable des Ressources Halieutiques  
Tel: +225 0749 924 593, E-Mail: hemacathy4@gmail.com

**Lentelus Gossan, Cho Hermance**

Sous-Directrice des Pêches Maritime et Lagunaire, Ministère des Ressources Animales et Halieutiques de la République de Côte d'Ivoire, BP V 19, Abidjan  
Tel: +225 07 58 84 18 54; +225 07 07 22 1595, Fax: +225 21 356315, E-Mail: hermancegossan@gmail.com

## **EL SALVADOR**

**Galdámez de Arévalo**, Ana Marlene

Técnico de Oficina de Pesca Internacional, Centro para el Desarrollo de la Pesca y Acuicultura (CENDEPESCA), Head Final 1a. Avenida Norte, 13 Calle Oriente y Av. Manuel Gallardo. Santa Tecla, La Libertad  
Tel: +503 619 84257, E-Mail: ana.galdamez@mag.gob.sv

**Hernández Rodríguez**, Numa Rafael

Jefe de División de Administración, Ministerio de Agricultura y Ganadería, Centro de Desarrollo de la Pesca y la Acuicultura (CENDEPESCA), Final 1º Ave. Norte y ave. Manuel Gallardo, Santa Tecla, La Libertad  
Tel: +503 221 01760, E-Mail: numa.hernandez@mag.gob.sv

**Vásquez Jovel**, Antonio Carlos

Jefe de Oficina de Pesca Internacional, Centro para el Desarrollo de la Pesca y Acuicultura (CENDEPESCA), Final 1º Ave. Norte y Ave. Manuel Gallardo, Santa Tecla, La Libertad  
E-Mail: antonio.vasquez@mag.gob.sv

## **ESTADOS UNIDOS**

**Kryc**, Kelly \*

U.S. Federal Government Commissioner to ICCAT and Deputy Assistant Secretary for International Fisheries, Office of the Under Secretary for Oceans and Atmosphere, National Oceanic and Atmospheric Administration (NOAA); Department of Commerce, 1401 Constitution Ave, Washington, DC 20230  
Tel: +1 202 993 3494, E-Mail: kelly.kryc@noaa.gov

**Blankinship**, David Randle

Chief, Atlantic Highly Migratory Species Management Division, NOAA - National Marine Fisheries Service, 263 13th Ave South, Saint Petersburg, Florida 33701  
Tel: +1 727 824 5313, Fax: +1 727 824 5398, E-Mail: randy.blankinship@noaa.gov

**Brothen**, Tanya

Foreign Service Officer, Office of Marine Conservation (OES/OMC), U.S. Department of State, Rm 2758, 2201 C Street NW, Washington DC 20520-7878  
Tel: +1 202 647 4000, E-Mail: brothentr@state.gov

**Cass-Calay**, Shannon

Director, Sustainable Fisheries Division, Southeast Fisheries Science Center, NOAA, National Marine Fisheries Service, 75 Virginia Beach Drive, Miami, Florida 33149  
Tel: +1 305 361 4231, Fax: +1 305 361 4562, E-Mail: shannon.calay@noaa.gov

**Golet**, Walter

School of Marine Sciences, The University of Maine/Gulf of Maine Research Institute, 350 Commercial Street, Portland, Maine 04101-4618  
Tel: +1 207 228 1671, E-Mail: walter.golet@maine.edu

**Guyas**, Martha

American Sportfishing Association (ASA), 1001 N. Fairfax Street Suite 501, Alexandria, VA 22314  
Tel: +1 703 519 9691, E-Mail: mguyas@asafishing.org

**Habegger**, Leigh

Executive Director, 1717 K St. NW Suite 900, Washington DC 20006  
Tel: +1 703 794 5114, E-Mail: leigh@seafoodharvesters.org; leighhabegger@gmail.com

**Hemilright**, Francis Dewey

P.O. Box 667, Wanchese, North Carolina 27981  
Tel: +1 252 473 0135, E-Mail: dewey.hemilright@gmail.com; fvtababy@embarqmail.com

**Htun**, Emma <sup>1</sup>

Attorney-Advisor, Office of General Counsel, National Oceanic and Atmospheric Administration, MD 20910

**King**, Melanie Diamond

Foreign Affairs Specialist, Office of International Affairs, Trade, and Commerce (F/IATC), NOAA, National Marine Fisheries Service, 1315 East-West Highway, Silver Spring Maryland 20910  
Tel: +1 301 427 3087, E-Mail: melanie.king@noaa.gov

**Leape, Gerald**

Principal Officer, Pew Charitable Trusts, 901 E Street NW, Washington DC 20004  
Tel: +1 202 431 3938, Fax: +1 202 540 2000, E-Mail: gleape@pewtrusts.org

**Redd Jr, Larry**

Fishery Management Specialist, NOAA - National Marine Fisheries Service, Highly Migratory Species Management Division, Office of Sustainable Fisheries, Maryland 20910

**Sissenwine, Michael P.**

Marine Policy Center, Woods Hole Oceanographic Institution, 39 Mill Pond Way, East Falmouth Massachusetts 02536  
Tel: +1 508 566 3144, E-Mail: m.sissenwine@gmail.com

**Weber, Richard**

South Jersey Marina, 1231 New Jersey 109, Cape May, New Jersey 08204  
Tel: +1 609 884 2400; +1 609 780 7365, Fax: +1 609 884 0039, E-Mail: rweber@southjerseymarina.com

**FRANCIA (S. PEDRO Y MIQUELON)**

**Haziza, Juliette** \*<sup>1</sup>

Chargée de mission des négociations thonnières, Secrétariat d'Etat à la mer - Direction Générale des Affaires Maritimes, de la Pêche et de l'Aquaculture (DGAMPA), 92055 La Défense

**GABÓN**

**Angueko, Davy**

Chargé d'Etudes du Directeur Général des Pêches, Direction Générale des Pêche et de l'Aquaculture, BP 9498, Libreville Estuaire  
Tel: +241 6653 4886, E-Mail: davyangueko83@gmail.com; davyangueko@yahoo.fr

**Kingbell Rockombeny, Lucienne Ariane Diapoma**

Chef de Service Pêche Artisanale Maritime, 9498 Libreville  
Tel: +241 770 19525, E-Mail: luciennearianediapoma@gmail.com; luciennearianediapoma@yahoo.fr

**GHANA**

**Antwi-Boadu, Fred Kwasi** \*

Executive Director, Fisheries Commission Ghana, Ministry of Fisheries and Aquaculture Development, Head Office, P. O. Box GP 630 Accra  
Tel: +233 302 675 155; +233 208 169 989, E-Mail: fred.antwi-boadu@fishcom.gov.gh

**Adu-Antwi, Alexander**

Principal Manager, Fisheries Commission, GP 630 Accra  
Tel: +233 262 566 680, E-Mail: alexander.adu-antwi@fishcom.gov.gh; lexozuamfb@gmail.com

**Aihoon, Frank Kwesi**

Vice President Managing Director Ghana Tuna Association, Panofi Company Limited, 2nd Floor Park View Plaza, P. O. Box TT 581, Tema, Accra  
Tel: +233 277 474 801, Fax: +233 303 206 101, E-Mail: faihoon@gmail.com

**Eshun, Frank**

P. O. Box 207, Ekumfi Essarkyir via Mankessim  
Tel: +223 541 283 646, E-Mail: frank.eshun@fishcom.gov.gh

**Kwame Dovlo, Emmanuel**

Director, Fisheries Scientific Survey Division, Fisheries Commission, P.O. Box GP 630, Accra Tema  
Tel: +233 243 368 091, E-Mail: emmanuel.dovlo@fishcom.gov.gh

**GUATEMALA**

**Marín Arriola, Carlos Francisco** \*

Director de la Dirección de Normatividad de la Pesca y Acuicultura, DIPESCA, Ministerio de Agricultura, Ganadería y Alimentación - VISAR-MAGA, Km 22 Carretera al Pacífico, Ed. La Ceiba, 3er nivel, Bárcenas, 01013 Villanueva  
Tel: +502 6640 9334; cel +502 568 40660, E-Mail: cfmarin1058@gmail.com; dipescaguatemala@gmail.com; visardespacho@gmail.com

**Chavarría Valverde, Bernal Alberto**

Asesor en Gestión y Política pesquera Internacional, DIPESCA, Bárcena  
Tel: +506 882 24709, Fax: +506 2232 4651, E-Mail: bchavarría@lsg-cr.com

**Martínez Valladares**, Carlos Eduardo

Encargado del Departamento de Pesca Marítima, Kilómetro 22, Ruta al Pacífico, Edificio la Ceiba 3er Nivel, 01064  
Bárcena, Villa Nueva  
Tel: +502 452 50059, E-Mail: carlosmartinez41331@gmail.com

**Romero Morales**, Manuel Odilo

JEALSA, SGAN 601 bloco H ed. ION Sala 1081, 70830-018 Brasília, Brazil  
Tel: +34 609 420 861, E-Mail: mromero@jealsa.com; contato@abipesca.com.br

**GUINEA, Rep.**

**Kolié**, Lansana

Chef de Division Aménagement, Ministère de la Pêche et de l'Economie maritime, 234, Avenue KA 042 - Commune de  
Kaloum BP: 307, Conakry  
Tel: +224 624 901 068, E-Mail: klansana74@gmail.com

**Sylla**, Fatoumata Saran

Directrice Nationale, Direction Nationale de la Pêche Maritime, Ministère de la Pêche et de l'Économie Maritime, BP 307  
Commune de Kaloum, 234, Avenue KA 042, Conakry  
Tel: +224 621 272 627, E-Mail: fatimaksylla@gmail.com; dnpanguinee2000@gmail.com

**JAPÓN**

**Katsuyama**, Kiyoshi <sup>1</sup>

Adviser, Japan Tuna Fisheries Co-operative Association, 2-31-1 Eitai, Koto-ku, Tokyo 135-0034

**Kawano**, Masataka

Technical Official, International Affairs Division, Fisheries Agency of Japan, Ministry of Agriculture, Forestry and  
Fisheries, 1-2-1 Kasumigaseki, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8907  
Tel: +81 3 3502 8460, E-Mail: masataka\_kawano320@maff.go.jp

**Kawashima**, Tetsuya

Counsellor, Resources Management Department, Fisheries Agency of Japan, Ministry of Agriculture, Forestry and  
Fisheries, 1-2-1 Kasumigaseki, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8907  
Tel: +81 3 3502 8460, E-Mail: tetsuya\_kawashima610@maff.go.jp

**Miura**, Nozomu

Assistant Director, International Division, Japan Tuna Fisheries Co-operative Association, 2-31-1 Eitai Koto-ku, Tokyo  
135-0034  
Tel: +81 3 5646 2382, E-Mail: miura@japantuna.or.jp; gyojyo@japantuna.or.jp

**Tominaga**, Haruo

Director for International Fisheries Cooperation, International Affairs Division, Fisheries Agency of Japan, Ministry of  
Agriculture, Forestry and Fisheries, 1-2-1 Kasumigaseki, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8907  
Tel: +81 3 3501 3861, E-Mail: haruo\_tominaga170@maff.go.jp

**LIBERIA**

**Manoballah**, Augustine M.

Deputy Director General for Administration, National Fisheries and Aquaculture Authority, Freeport, Bushrod Island,  
1000 Monrovia  
Tel: +231 886 930 455, E-Mail: ammanoballah@nafaa.gov.lr; ammanoballah@gmail.com

**Wehye**, Austin Saye

Director-Research & Statistics, National Fisheries and Aquaculture Authority (NaFFA), hradFisheries Researchers,  
United Nation Drive, P.O. Box 1384, 1000 Monrovia, Montserrado Bushrod Island  
Tel: +231 886 809 420; +231 775 717 273, E-Mail: awehye@nafaa.gov.lr; austinwehye@yahoo.com

**MARRUECOS**

**Bensbai**, Jilali

Chef de Département des ressources halieutiques à l'INRH, Institut National de Recherche Halieutique à Casablanca -  
INRH/Laboratoires Centraux, Ain Diab près du Club équestre OULAD JMEL, Rue Sidi Abderrhman / Ain Diab, 20100  
Casablanca

Tel: +212 661 59 8386, Fax: +212 522 397 388, E-Mail: bensbaijilali@gmail.com

**Haoujar, Bouchra**

Cheffe de Service des Espèces Marines Migratrices et des Espaces Protégés, Département de la Pêche Maritime, Nouveau Quartier Administratif, BP 476, 10150 Haut Agdal, Rabat  
Tel: +212 253 768 8115, Fax: +212 537 688 089, E-Mail: haoujar@mpm.gov.ma

**Hassouni, Fatima Zohra**

Chef de la Division de Durabilité et d'Aménagement des Ressources Halieutiques, Département de la Pêche maritime, Nouveau Quartier Administratif, B.P.: 476, 10150 Haut Agdal Rabat  
Tel: +212 537 688 122/21, Fax: +212 537 688 089, E-Mail: hassouni@mpm.gov.ma

**MAURITANIA**

**Camara, Lamine \***

Directeur/DARE/MPEM, Direction de l'Aménagement des Ressources et des Études, Ministère des Pêches et de l'Economie Maritime, BP : 137, NKTT/R.I., Nouakchott  
Tel: +222 45 29 54 41; +222 46 41 54 98, E-Mail: laminecam2000@yahoo.fr

**MÉXICO**

**Ramírez López, Karina**

Instituto Mexicano de Pesca y Acuicultura Sustentables (IMIPAS), Centro Regional de Investigación Acuícola y Pesquera - Veracruz, Av. Ejército Mexicano No.106 - Colonia Exhacienda, Ylang Ylang, C.P. 94298 Boca de Río, Veracruz  
Tel: +52 5538719500, Ext. 55756, E-Mail: karina.ramirez@imipas.gob.mx; kramirez\_inp@yahoo.com

**NICARAGUA**

**Chacón Rivas, Roberto Danilo**

Asesor Legal, Instituto nicaragüense de la Pesca y Acuicultura (INPESCA), Reparto Villa Fontana, de semáforos de Club Terraza, 4 c. Oeste, 1 c. al Sur, 14174 Managua  
Tel: +505 836 58644; +505 875 88114, Fax: +505 224 42460, E-Mail: rchacon@inpesca.gob.ni; rchaconr5@gmail.com

**Guevara Quintana, Julio César**

Comisionado CIAT - Biólogo, INPESCA, Reparto Villa Fontana, de semáforos de Club Terraza, 4 c. Oeste, 1 c. al Sur, 14174 Managua  
Tel: +505 875 88114; +507 699 75100, E-Mail: juliocgq@hotmail.com; jguevara@inpesca.gob.ni

**PANAMÁ**

**Díaz de Santamaría, María Patricia**

Delegada representante de la Industria, FIPESCA - Fundación Internacional de Pesca, Zona de Libre Proceso de Corozal, Edificio 297, Corozal  
Tel: +507 378 6640; +507 657 32047, E-Mail: mpdiaz@fipesca.com

**Pino, Yesuri**

Jefa encargada del Departamento de Evaluación de Recursos Acuáticos, Ministerio de Desarrollo Agropecuario, Autoridad de los Recursos Acuáticos de Panamá, Evaluación de los Recursos Acuáticos, Edificio Riviera, Ave. Justo Arosemena, Calle 45 Bella Vista, 05850  
Tel: +507 511 6036, E-Mail: yesuri.pino@arap.gob.pa

**Vergara, Yarkelia**

Directora encargada de Cooperación y Asuntos pesqueros, Ministerio de Desarrollo Agropecuario, Autoridad de los Recursos Acuáticos de Panamá, Cooperación Técnica y Asuntos pesqueros Internacional, Edificio Riviera, Ave. Justo Arosemena, Calle 45 Bella Vista, 0819-02398  
Tel: +507 511 6008 (ext. 359), E-Mail: yvergara@arap.gob.pa; hsfes@arap.gob.pa

**REINO UNIDO DE GRAN BRETAÑA E IRLANDA DEL NORTE**

**Keedy, Jess \***

Joint Head, International Fisheries, Marine & Fisheries, Department for Environment, Food and Rural Affairs (Defra), Marine & Fisheries Directorate, First Floor, Seacole Wing, 2 Marsham Street, London SW1P 3JR  
Tel: +44 755 724 5171; +44 208 026 63350, E-Mail: jess.keedy@defra.gov.uk

**Allison, Sarah**

Integrated Marine Manager, Marine Management Organisation (MMO), Miranda House, The Quay, Harwich, Essex, CO12 3HH  
Tel: +44 739 287 9893, E-Mail: sarah.allison@marinemangement.org.uk

**Bella, Carlo**

DEFRA, Horizon House, Deanery Road, Bristol, BS31 2UD  
Tel: +44 739 526 8009, E-Mail: carlo.bella@defra.gov.uk

**Smith, Ella**

Department for Environment, Food and Rural Affairs - DEFRA, Horizon House, Deanery Road, Bristol BS1 5TL  
Tel: +44 743 663 5198, E-Mail: ella.smith@defra.gov.uk

**Warren, Tammy M.**

Senior Marine Resources Officer, Department of Environment and Natural Resources, Government of Bermuda, #3  
Coney Island Road, St. George's, CR04, Bermuda  
Tel: +1 441 705 2716, E-Mail: twarren@gov.bm

**Wright, Serena**

Fisheries Scientist, Centre for Environment, Fisheries and Aquaculture Science (Cefas), ICCAT Tagging Programme, St.  
Helena, Pakefield Road, Lowestoft NR33 0NG  
Tel: +44 1502 52 1338; +44 797 593 0487, E-Mail: serena.wright@cefas.co.uk

**SENEGAL**

**Diouf, Ibrahima**

Ingénieur des Pêches, Direction des Pêches Maritimes, Chef de la Division de la pêche industrielle, Diamniadio, Sphère  
ministérielle Ousmane Tanor DIENG, Immeuble D, 2e étage, BP 289 Dakar  
Tel: +221 541 4764, Fax: +221 338 602 465, E-Mail: ivesdiouf@gmail.com

**Faye, Adama**

Directeur adjoint de la Direction de la Protection et de la Surveillance des pêches, Direction, Protection et Surveillance  
des Pêches, Cité Fenêtre Mermoz, BP 3656 Dakar  
Tel: +221 775 656 958, Fax: +221 338 602 465, E-Mail: adafaye2000@yahoo.fr

**Gueye, Assane**

Conseiller Technique auprès du Directeur, Direction de la Protection et de la Surveillance des Pêches (DPSP), Cité  
Fenêtres Mermoz – Dakar – Corniche Ouest, BP: 3656  
Tel: +221 776 342 953; +221 338 602 465, E-Mail: assaneg@hotmail.fr

**Kane Dème, Fatimata**

Juriste, Direction des Pêches maritimes / Ministère des Pêches et de l'Economie maritime, Chef du Bureau Législation  
et Suivi des Accords, Diamniadio, Sphère ministérielle Ousmane Tanor DIENG, Immeuble D, 2e étage, BP 289 Dakar  
Tel: +221 77 524 7232, Fax: +221 33 849 9883, E-Mail: fakanano@gmail.com; kanmetou@yahoo.fr

**Kim, Bo Seung Jason**

Responsable des opérations, CAPSEN SA, Nouveau Quai de Pêche – Mole 10, B.P : 782, 10200 Dakar  
Tel: +221 776 261 841, E-Mail: bs1234577@dongwon.com

**Kwabena, Adams Blegnan**

Chef d'équipe pêche, CAPSEN, 10200

**Ndiaye, Ibrahima**

Chef d'entreprise, GRAND BLEU, Amitié 2 villa 4055, BP 27102 DM Dakar  
Tel: +221 774 501 352, E-Mail: spiderndiaye@grandbleusa.com

**Ndiaye Ndéné, Ibrahima**

CAPSEN, 10200 Dakar  
Tel: + 221 772 615 950, E-Mail: ndiaye1812@dongwon.com

**Sow, Fambaye Ngom**

Chercheur Biologiste des Pêches, Centre de Recherches Océanographiques de Dakar Thiaroye, CRODT/ISRA, LNERV -  
Route du Front de Terre - BP 2241, Dakar  
Tel: +221 3 0108 1104; +221 77 502 67 79, Fax: +221 33 832 8262, E-Mail: ngomfambaye2015@gmail.com;  
famngom@yahoo.com

**Sèye, Mamadou**

Ingénieur des Pêches, Chef de la Division Gestion et Aménagement des Pêcheries de la Direction des Pêches maritimes,  
Sphère ministérielle de Diamniadio Bâtiment D., 1, Rue Joris, Place du Tirailleur, 289 Dakar  
Tel: +221 77 841 83 94, Fax: +221 821 47 58, E-Mail: mdseye@gmail.com; mdseye1@gmail.com; mdouseye@yahoo.fr

**Wade, Mohamadou Samassa**

GRAND BLEU S.A., Mole 10 - PAD, 27102 Dakar  
Tel: +221 77 380 94 36, E-Mail: wade@grandbleusa.com

## **SUDÁFRICA**

**Mketsu**, Qayiso Kenneth \*

Director, Department of Forestry, Fisheries and the Environment, 3 Martin Hammerschlag Way, Private Bag X2, Foretrust Building, Foreshore, 8018 Cape Town  
Tel: +27 21 402 3048, Fax: +27 21 402 3618, E-Mail: QMketsu@dffe.gov.za; qaiso.mketsu@gmail.com

## **UNIÓN EUROPEA**

**Billiet**, Stijn \*

Head of EU Unit, European Commission, DG Mare B 2, Rue Joseph II - 99, 1049 Brussels, Belgium  
Tel: +32 229 57641, E-Mail: stijn.billiet@ec.europa.eu

**Howard**, Séamus

European Commission, DG MARE, Rue Joseph II 99, 1000 Brussels, Belgium  
Tel: +32 229 50083; +32 488 258 038, E-Mail: Seamus.HOWARD@ec.europa.eu

**Abreu Gouveia**, Nuno Manuel

Director Serviços, SRAP - Direção Regional de Pescas, Direção Serviços de Inspeção e Controlo - DSIC, Praça da Autonomia nº 1, Edifício da Sociedade Metropolitana de Câmara de Lobos, 9300-138 Câmara de Lobos, Madeira, Portugal  
Tel: +351 965 014 357, Fax: +351 291 229691, E-Mail: nuno.gouveia@madeira.gov.pt

**Alzorriz**, Nekane

ANABAC, Txibitxiaga 24 entreplanta, 48370 Bermeo, Bizkaia, España  
Tel: +34 94 688 2806; +34 650 567 541, E-Mail: nekane@anabac.org

**Ansell**, Neil

European Fisheries Control Agency, Avenida García Barbón 4, 36201 Vigo, España  
Tel: +34 986 120 658; +34 698 122 046, E-Mail: neil.ansell@efca.europa.eu

**Capela**, Pedro

APASA - Associação de Produtores de Atum e Similares dos Açores, Cais de Santa Cruz - Edifício Lotaçor, 9900-172 Horta, Açores, Portugal  
Tel: +351 913 842 342; +351 292 392 139, E-Mail: apasa-op@apasa.pt

**Freitas Araújo**, Mafalda

CECAF, Lota do Funchal 1º Piso, Rua Virgílio Teixeira, 9004-562 Funchal, Madeira, Portugal  
Tel: +351 291 203 200, E-Mail: mafalda.freitas.araujo@madeira.gov.pt

**Goujon**, Michel

ORTHONGEL, 5 Rue des Sardiniers, 29900 Concarneau, France  
Tel: +33 2 9897 1957; +33 610 627 722, Fax: +33 2 9850 8032, E-Mail: mgoujon@orthongel.fr

**Guerreiro**, Alexandra de Carvalho dos Santos

Direção Regional das Pescas, Rua Consul Dabney - Colonia Alema Apartado 9, 9900-014, Portugal  
Tel: +351 292 202 400; +351 962 518 077, Fax: +351 292 240 890, E-Mail: Alexandra.CS.Guerreiro@azores.gov.pt

**Herrera Armas**, Miguel Ángel

Deputy Manager (Science), OPAGAC, C/ Ayala 54, 2º A, 28001 Madrid, España  
Tel: +34 91 431 48 57; +34 664 234 886, Fax: +34 91 576 12 22, E-Mail: miguel.herrera@opagac.org

**Leduc**, Xavier

Orthongel, 5, rue des sardiniers, 29900 Bretagne Concarneau, France  
Tel: +33 608 784 525, E-Mail: xleduc@orthongel.fr

**Maufroy**, Alexandra

ORTHONGEL, 5 rue des sardiniers, 29900 Concarneau, France  
Tel: +33 649 711 587, Fax: +33 2 98 50 80 32, E-Mail: amaufroy@orthongel.fr

**Orozco**, Lucie

Chargée de mission affaires thonières, Direction générale de affaires maritimes, de la pêche et de l'aquaculture (DGAMPA), Bureau des Affaires Européennes et Internationales (BAEI), Tour Séquoia 1 place Carpeaux, 92055 La Défense, Ile de France, France  
Tel: +33 140 819 531; +33 660 298 721, Fax: +33 140 817 039, E-Mail: lucie.orozco@mer.gouv.fr



**Pascual Alayón**, Pedro José

Investigador, Ministerio de Ciencia, Innovación y Universidades, Instituto Español de Oceanografía, C.O. de Canarias, Vía Espaldón, Dársena Pesquera, Parcela 8, 38180 Santa Cruz de Tenerife, Islas Canarias, España  
Tel: +34 922 549 400; +34 686 219 114, Fax: +34 922 549 500, E-Mail: pedro.pascual@ieo.csic.es

**Sanchez-Fabres García de la Rasilla**, Enrique

Federación Regional de Cofradías de Canarias, Calle Pérez Galdós No 20-3, 38002 Santa Cruz de Tenerife, España  
Tel: +34 629 060 749, E-Mail: tecnico.biologo@fregionalcanarias.com

**Santiago Burrutxaga**, Josu

Head of Tuna Research Area, AZTI-Tecnalia, Txatxarramendi z/g, 48395 Sukarrieta (Bizkaia) País Vasco, España  
Tel: +34 94 6574000 (Ext. 497); +34 664 303 631, Fax: +34 94 6572555, E-Mail: jsantiago@azti.es; flarrauri@azti.es

**Sarricolea Balufo**, Lucía

Secretaría General de Pesca, Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentación, Calle Velázquez 144, 28006 Madrid, España  
Tel: +34 913 476 170; +34 618 330 518, E-Mail: lsarricolea@mapa.es

**Silva**, Ana

Federação das Pescas dos Açores, Rua São Salvador, 2, 9760-541 Praia da Vitória, Açores, Portugal  
Tel: +351 962 361 103, E-Mail: asilva@federacaopesacascores.pt

**Simão**, Ana Paula

DGRM, Avenida Brasília, 1400-298 Lisboa, Portugal  
Tel: +351 213 035 700, E-Mail: asimao@dgrm.mm.gov.pt

**Teixeira**, Isabel

Chefe de Divisão de Recursos Externos da Direção-Geral de Recursos Naturais, Segurança e Serviços Marítimos, DGRM, Avenida Brasília, 1449-030 Lisboa, Portugal  
Tel: +351 919 499 229, E-Mail: iteixeira@dgrm.mm.gov.pt

**Trigo**, Patricia

DGRM, Avenida Brasília ES8, 1449-030 Lisboa, Portugal  
Tel: +351 969 455 882; +351 213 035 732, E-Mail: pandrada@dgrm.mm.gov.pt

**URUGUAY**

**Domingo**, Andrés \*

Dirección Nacional de Recursos Acuáticos - DINARA, Laboratorio de Recursos Pelágicos, Constituyente 1497, 11200 Montevideo  
Tel: +5982 400 46 89, Fax: +5982 401 32 16, E-Mail: dimanchester@gmail.com

**Forselledo**, Rodrigo

Investigador, Dirección Nacional de Recursos Acuáticos - DINARA, Laboratorio de Recursos Pelágicos, Constituyente 1497, CP 11200 Montevideo  
Tel: +598 2400 46 89, Fax: +598 2401 3216, E-Mail: rforselledo@gmail.com

**VENEZUELA**

**Evaristo**, Eucaris del Carmen

Ministerio del Poder Popular de Pesca y Acuicultura, Corresponsal del Atlántico, Sector "EL Salado". frente a la redoma El Ferry, edificio PESCALBA, Cumaná, Caracas  
Tel: +58 416 883 3781, E-Mail: eucarisevaristo@gmail.com

**Galicia Tremont**, Jeiris Nathaly

Directora General de Pesca Industrial, Viceministerio de Producción primaria Pesquera y Acuicola, Av Lecuna, Torre Este, Parque central, piso 17  
E-Mail: ingjeirisgalicia@gmail.com; dgpi.minpesca@gmail.com; jgalicia.minpesca@gmail.com

**Novas**, María Inés

Directora General de la Oficina de Integración y Asuntos Internacionales, Ministerio del Poder Popular de Pesca y Acuicultura - MINPESCA  
Tel: +58 412 606 3700, E-Mail: oai.minpesca@gmail.com; asesoriasminv@gmail.com

**OBSERVADORES DE PARTES, ENTIDADES, ENTIDADES PESQUERAS NO CONTRATANTES COLABORADORAS**

**BOLIVIA**

**Alsina Lagos**, Hugo Andrés

Asesor, Unidad Boliviana de Pesca Marítima (UBPM), Ministerio de Defensa, Calle 20 de octubre 2502, esq. Pedro Salazar, La Paz

Tel: +1 321 200 0069, Fax: +507 830 1708, E-Mail: hugo@alsina-et-al.org

**Cortez Franco**, Limbert Ismael

Jefe de Unidad, Unidad Boliviana de Pesca Marítima (UBPM), Calle 20 de Octubre 2502, esq. Pedro Salazar, La Paz

Tel: +591 6 700 9787, Fax: +591 2 291 4069, E-Mail: limbert.cortez@protonmail.ch; limbert.cortez@mindef.gob.bo; licor779704@gmail.com

**COSTA RICA**

**Pacheco Chaves**, Bernald

Instituto Costarricense de Pesca y Acuicultura, INCOPECA, Departamento de Investigación, Cantón de Montes de Oro, Puntarenas, 333-5400

Tel: +506 899 22693, E-Mail: bpacheco@incopesca.go.cr

**SURINAM, REP.**

**Tong Sang**, Tania \*

Senior Policy Officer - Fisheries Department, Ministry of Agriculture, Animal Husbandry and Fisheries, Cornelis Jongbawstraat # 50, Paramaribo, Republica de Suriname

Tel: +597 472 233; +597 882 7513, Fax: +597 424441, E-Mail: tareva@hotmail.com

**TAIPEI CHINO**

**Chou**, Shih-Chin

Section Chief, Deep Sea Fisheries Division, Fisheries Agency, 8F, No. 100, Sec. 2, Heping W. Rd., Zhongzheng Dist., 10060

Tel: +886 2 2383 5915, Fax: +886 2 2332 7395, E-Mail: chou1967sc@gmail.com; shihcin@ms1.fa.gov.tw

**Huang**, An-Chiang

Coordinator, Fisheries Agency, 8F., No.100, Sec. 2, Heping W. Rd., Zhongzheng Dist., 10060

Tel: +886 2 238 35911, Fax: +886 2 233 27395, E-Mail: hac7222@gmail.com; anchiang@ms1.fa.gov.tw

**Kao**, Shih-Ming

Professor, Graduate Institute of Marine Affairs, National Sun Yat-sen University, 70 Lien-Hai Road, 80424 Kaohsiung City

Tel: +886 7 525 2000 Ext. 5305, Fax: +886 7 525 6205, E-Mail: kaosm@mail.nsysu.edu.tw

**Yang**, Shan-Wen

Secretary, Overseas Fisheries Development Council, 3F., No. 14, Wenzhou Street, Da'an Dist., 10648

Tel: +886 2 2368 0889 #151, Fax: +886 2 2368 6418, E-Mail: shenwen@ofdc.org.tw

**OBSERVADORES DE ORGANIZACIONES INTERGUBERNAMENTALES**

**CONFÉRENCE MINISTÉRIELLE SUR LA COOPÉRATION HALIEUTIQUE ENTRE LES ETATS AFRICAINS RIVERAINS DE L'OCÉAN ATLANTIQUE - COMHAFAT**

**El Ktiri**, Taoufik

Secrétaire exécutif, Conférence Ministérielle sur la Coopération Halieutique entre les États Africains Riverains de l'Océan Atlantique/COMHAFAT, N° 2, Rue Beni Darkoul, Rabat, Maroc

Tel: +212 530 774 221, E-Mail: elktirtaoufik@gmail.com; secretariat@comhafat.org

**Amandè**, Monin Justin

Directeur, African Marine Expertises (AMEXPERT), Cocody II Plateaux Aghien 01BP3012, Abidjan, Côte d'Ivoire

Tel: +225 05059 27927, E-Mail: m.amande@africanmarineexpertises.com; monin.amande@yahoo.fr

**Ishikawa**, Atsushi

COMHAFAT, N° 2, Rue Beni Darkoul, Ain Khalouiya - Souissi, 10080 Rabat, Maroc

Tel: +212 642 96 66 72, Fax: +212 530 77 42 21, E-Mail: a615@ruby.ocn.ne.jp

**Laamrich, Abdennaji**

Advisor, COMHAFAT, 2, Rue Ben Darkoul, Ain Khalouia, Souissi, 10220 Rabat, Maroc

Tel: +212 530 77 42 21; +212 661 224 794, Fax: +212 537 681 810, E-Mail: laamrichmpm@gmail.com; laamrich@comhafat.org

**INFOPÊCHE**

**Shep, Helguilè**

Directeur, INFOPÊCHE, 01 B.P 1747, Abidjan 01, Côte d'Ivoire

Tel: +225 27 20 21 31 98; +225 0707 619 221, E-Mail: shelguile@gmail.com; shelguile@yahoo.fr; infopech@gmail.com

**OBSERVADORES DE ORGANISMOS NO GUBERNAMENTALES**

**ALIANZA LATINOAMERICANA PARA LA PESCA SUSTENTABLE - ALPESCAS**

**Olynto de Arruda Villaça, Carlos Eduardo**

Director, Coletivo Nacional da Pesca e Aquicultura, SRTVS Quadra 701, Bloco O, NR 110, salas 186/187 Ed. Novo Centro Multiempresarial, 70340905, Brazil

Tel: +55 61 3323 5831, E-Mail: presidencia@conepe.org.br; caduvillaca1964@gmail.com; conepe@conepe.org.br

**ASSOCIAÇÃO DE CIENCIAS MARINHAS E COOPERAÇÃO - SCIAENA**

**Blanc, Nicolas**

Incubadora de Empresas da Universidade do Algarve, Campus de Gambelas, Pavilhão B1, 8005-226 Faro, Portugal

Tel: +351 917 018 720, E-Mail: nblanc@sciaena.org

**Carvalho, Gonçalo**

SCIAENA, Incubadora de Empresas da Universidade do Algarve, Campus de Gambelas, Pavilhão B1, 8005-226 Faro, Portugal

Tel: +351 936 257 281, E-Mail: gcarvalho@sciaena.org; sciaena@sciaena.org

**BLUE WATER FISHERMEN'S ASSOCIATION - BWFA**

**Delaney, Glenn Roger**

Alternate U.S. Commercial Commissioner, 601 Pennsylvania Avenue NW Suite 900 South Building, Washington, D.C. 20004, United States

Tel: +1 202 434 8220, Fax: +1 202 639 8817, E-Mail: grdelaney@aol.com

**BRAZILIAN ASSOCIATION OF FISH INDUSTRIES - ABIPESCA**

**Botelho, Fernando**

SGAN 601 BLOCO H EDIFICIO ION SALA 1081, 70830-010 Brasília, Brazil

Tel: +55 858 154 2336, E-Mail: fernando.botelho@crusoefoods.com.br

**França Filho, Arimar<sup>1</sup>**

ABIPESCA, 70830-018 Brasília DF, Brazil

**Gund, Jairo<sup>1</sup>**

ABIPESCA, 70830-010 Brasília, DF, Brazil

**INTERNATIONAL SEAFOOD SUSTAINABILITY FOUNDATION – ISSF**

**Scott, Gerald P.**

ISSF, 11699 SW 50th Ct, Cooper City, Florida 33330, United States

Tel: +1 954 465 5589, E-Mail: gpsscott\_fish@hotmail.com

**OCEANA**

**Bruning Canton, Letícia**

Oceana, SIG Quadra 1, lote 985, sala 251 Centro Empresarial Parque Brasília, 70610-410 Brasília DF Asa Sul, Brazil

Tel: +55 619 991 28759, Fax: +55 61 324 71801, E-Mail: lcanton@oceana.org

**PEW CHARITABLE TRUSTS - PEW**

**Wozniak, Esther**

The Pew Charitable Trusts, 901 E Street, NW, Washington DC 20004, United States

Tel: +1 202 540 6588, E-Mail: ewozniak@pewtrusts.org

**OTROS PARTICIPANTES**

**Presidente de la Comisión**

**Penas Lado**, Ernesto

ICCAT Chairman, Union européenne - D.G. Affaires Maritimes et de la Pêche, 200, Rue de la Loi - J-99 (3/44), B-1046 Bruxelles, Belgium

Tel: +34 662 027 106, E-Mail: ernestopenas@gmail.com

**Presidente del SCRS**

**Brown**, Craig A.

SCRS Chairman, Sustainable Fisheries Division, Southeast Fisheries Science Center, NOAA, National Marine Fisheries Service, 75 Virginia Beach Drive, Miami, Florida 33149, United States

Tel: +1 305 586 6589, E-Mail: craig.brown@noaa.gov

**Experto externo**

**Palma**, Carlos

ICCAT SECRETARIAT, C/ Corazón de María, 8 - 6 Planta, 28002 Madrid, España

Tel: +34 91 416 5600, Fax: +34 91 415 2612, E-Mail: carlos.palma@iccat.int

\*\*\*\*\*

**Secretaría de ICCAT**

C/ Corazón de María 8 - 6ª Planta, 28002 Madrid - España

Tel: +34 91 416 56 00; Fax: +34 91 415 26 12; E-mail: info@iccat.int

**Manel**, Camille Jean Pierre

**Neves dos Santos**, Miguel

**Cheatle**, Jenny

**Ortiz**, Mauricio

**Parrilla Moruno**, Alberto Thais

**Mayor**, Carlos

**Fiorellato**, Fabio

**Fiz**, Jesús

**De Andrés**, Marisa

**Campoy**, Rebecca

**Motos**, Beatriz

**Peyre**, Christine

**Peña**, Esther

**Intérpretes de ICCAT**

**Baena Jiménez**, Eva J.

**Calmels**, Ellie

**Hof**, Michelle Renée

**Liberas**, Christine

**Linaae**, Cristina

**Pinzon**, Aurélie